Nru. 17,593
Prezz Lm5.84c
Price Lm5.84c

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

It-Tlieta, 25 ta' Mejju, 2004
Tuesday, 25th May, 2004

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

ATT TA' L-1993 DWAR KUNSILLI LOKALI

Avviż

Skond id-dispożizzjonijiet tas-subartikolu (5) tar-regolament 17 tat-Tielet Skeda ta' l-Att ta' l-1993 dwar Kunsilli Lokali, ngħarrfu illi d-Dokumenti għall-Votazzjoni ndirizzati lill-persuni murija fl-iskeda li tinsab wara dan l-avviż ma ġewx notifikati għar-raġunijiet murija ħdejn kull isem.

C. L. De GABRIELE
Kummissjonarju Elettorali Prinċipali

Uffiċċju tal-Kummissjoni Elettorali,
Evans Building,
Misraħ Sant'Jiermu,
Il-Belt Valletta.

Riferenzi għad-Dokumenti għall-Votazzjoni li ma tqassmux

A Rapportati mejta

B Ma nstabux fl-indirizz

C Il-votant rapportat li msiefer

D Rifjutat għax id-Dokument għandu ritratt ta' ħaddieħor

E Rifjutat mill-votant stess

F Raġunijiet oħra

Il-25 ta' Mejju, 2004

LOCAL COUNCILS' ACT, 1993

Notice

In accordance with the provisions of sub-section (5) of regulation 17 of the Third Schedule of the Local Councils' Act, 1993, it is notified that the Voting Documents addressed to the persons shown in the schedule following this notice, have not been served for the reasons shown against each name.

C. L. De GABRIELE
Chief Electoral Commissioner

Office of the Electoral Commission,
Evans Building,
St Elmo Square,
Valletta.

References to undelivered Voting Documents

A Reported as deceased

B Not found at the address

C Voter reported as being abroad

D Refused because the Document has another person's image

E Refused by the voter himself

F Other reasons

25th May, 2004

IN LINE WITH OUR PRIVATE POLICY THE LIST MENTIONED HEREUNDER WHICH CONTAINS PERSONAL INFORMATION IS NOT BEING DISPLAYED ONLINE

LOCAL COUNCILS' ACT, 1993

List of Undelivered Voting Documents

ATT TA' L-1993 DWAR KUNSILLI LOKALI

Avviż

Skond id-dispożizzjonijiet tas-subartikolu (6) tar-Regolament 17 tat-Tielet Skeda ta' l-Att ta' l-1993 dwar Kunsilli Lokali, ngħarrfu illi d-Dokumenti għall-Votazzjoni li ma ġewx konsenjati jistgħu jiġu rtirati fuq talba personali mill-persuni interessati, kemm-il darba huma jipproduċu l-Karta ta' l-Identità tagħhom, mingħand il-Kummissjonarji Elettorali sa nhar il-Ħamis, l-10 ta' Ġunju, 2004, mill-postijiet u fil-ġranet u ħinijiet indikati hawn taħt, jiġifieri:–

Mill-Ħamis, is-27 ta' Mejju sas-Sibt, il-5 ta' Ġunju, 2004:

Mid-9.00 a.m. sas-1.00 p.m. u
Mit-3.00 p.m. sat-8.00 p.m.

Il-Ħadd, it-30 ta' Mejju, 2004:

Mid-9.00 a.m. sas-2.00 p.m.

Mill-Għases tal-Pulizija tal-lokalitajiet fejn l-eletturi huma reġistrati bħala votanti fir-Reġistru Elettorali ta' April, 2004, u mill-Uffiċċju tal-Kunsill Lokali fil-każ tal-lokalità ta' Swieqi

u

Mit-Tnejn is-7 ta' Ġunju sal-Erbgħa id-9 ta' Ġunju, 2004:

Mid-9.00 a.m. sas-1.00 p.m. u
Mit-3.00 p.m. sat-8.00 p.m.

Il-Ħamis, l-10 ta' Ġunju, 2004, l-aħħar jum:

Mid-9.00 a.m. sas-1.00 p.m. u
Mit-3.00 p.m. sa nofs il-lejl.

Mill-Uffiċċju Elettorali, Evans Building, Misraħ Sant' Jiermu, il-Belt, Valletta u mill-Uffiċċju tal-Karta ta' l-Identità, 7A, Triq ir-Repubblika, Rabat (Għawdex).

C. L. De GABRIELE
Kummissjonarju Elettorali Prinċipali

Uffiċċju tal-Kummissjoni Elettorali,
Evans Building,
Misraħ Sant'Jiermu,
Il-Belt Valletta.

Il-25 ta' Mejju, 2004

LOCAL COUNCILS' ACT, 1993

Notice

In accordance with the provisions of subsection (6) of Regulation 17 of the Third Schedule of the Local Councils' Act, 1993, it is notified that undelivered Voting Documents may be withdrawn by personal application by the persons concerned, provided they produce their Identity Card, from the Electoral Commissioners up to Thursday, 10th June, 2004, from the places and on the days and time indicated hereunder, that is:–

From Thursday, 27th May to Saturday, 5th June, 2004:

From 9.00 a.m. to 1.00 p.m. and
From 3.00 p.m. to 8.00 p.m.

Sunday, 30th May, 2004:

From 9.00 a.m. to 2.00 p.m.

From Police Stations of the localities where the electors are registered as voters in the April, 2004 Electoral Register and from the Local Council Office in the case of the locality of Swieqi

and

From Monday 7th June to Wednesday 9th June, 2004:

From 9.00 a.m. to 1.00 p.m. and
From 3.00 p.m. to 8.00 p.m.

Thursday, 10th June, 2004, last day:

From 9.00 a.m. to 1.00 p.m. and
From 3.00 p.m. to midnight.

From the Electoral Office, Evans Building, St Elmo Square, Valletta and from the Identity Card Office, 7A, Republic Street, Rabat (Gozo).

C. L. De GABRIELE
Chief Electoral Commissioner

Office of the Electoral Commission,
Evans Building,
St Elmo Square,
Valletta.

25th May, 2004

ATT TA' L-1993 DWAR KUNSILLI LOKALI

Avviż

Skond id-dispożizzjonijiet tar-regolament 18 tat-Tielet Skeda ta' l-Att ta' l-1993 dwar Kunsilli Lokali, ngħarrfu illi dawk il-persuni li isimhom ikun jidher fir-Reġistru Elettorali ppubblikat f'April, 2004, imma li ma jkunx jidher fil-lista pubblikata skond is-subartikolu (5) tar-regolament 17 tat-Tielet Skeda ta' l-Att ta' l-1993 dwar Kunsilli Lokali, u li ma jkunux irċevew id-Dokument għall-Votazzjoni jew li, wara li jkunu rċevew dak id-dokument, ikunu tilfuh jew iddistruġġewh, jistgħu japplikaw personalment fl-Uffiċċju Elettorali, Evans Building, Misraħ Sant' Jiermu, il-Belt Valletta, u mal-preżentazzjoni tal-Karta ta' l-Identità tagħhom u fuq dikjarazzjoni bil-ġurament kif ikunu meħtieġa mill-Kummissjonarji Elettorali, għandhom jingħataw Dokument għall-Votazzjoni maħruġ speċjali għal hekk. Dawk il-persuni jistgħu imorru l-Uffiċċju Elettorali f'kull ġurnata, sa nhar l-Erbgħa, id-9 ta' Ġunju, 2004, fis-6.00 p.m., matul il-ħinijiet li jidhru hawn taħt, jiġifieri:–

Mit-Tnejn sas-Sibt:

Mid-9.00 a.m. sas-1.00 p.m. u
mit-3.00 p.m. sat-8.00 p.m.

Nhar ta' Ħadd:

Mid-9.00 a.m. sas-2.00 p.m.

L-Erbgħa, id-9 ta' Ġunju, 2004, l-aħħar jum:

Mid-9.00 a.m. sas-1.00 p.m. u
mit-3.00 p.m. sas-6.00 p.m.

Ngħarrfu wkoll illi dawk il-persuni li huma reġistrati bħala eletturi għal-lokalitajiet ta' Għawdex fejn ser isiru elezzjonijiet ta' Kunsilli Lokali, ikunu jistgħu jirtiraw id-Dokument għall-Votazzjoni "speċjali" tagħhom, fuq talba, bħalma hu speċifikat iżjed 'il fuq, minghand il-Kummissjonarji Elettorali fl-Uffiċċju tal-Karta ta' l-Identità, 7[A], Triq ir-Repubblika, ir-Rabat, Għawdex, matul il-ħinijiet li jidhru hawn fuq.

C. L. De GABRIELE
Kummissjonarju Elettorali Prinċipali

Uffiċċju tal-Kummissjoni Elettorali,
Evans Building,
Misraħ Sant'Jiermu,
Il-Belt Valletta.

Il-25 ta' Mejju, 2004

LOCAL COUNCILS' ACT, 1993

Notice

In accordance with the provisions of regulation 18 of the Third Schedule of the Local Councils' Act, 1993, it is notified that those persons whose name appears in the Electoral Register, published in April, 2004, but does not appear in the list published under subsection (5) of regulation 17 of the Third Schedule of the Local Councils' Act, 1993, and who have not received the Voting Document or who, after the receipt of such document, have lost or destroyed it, may apply personally at the Electoral Office, Evans Building, St Elmo Square, Valletta, and upon the presentation of their Identity Card and upon the making of any declaration on oath as may be required by the Electoral Commissioners, shall be given a Voting Document issued specially for the purpose. Such persons may call at the Electoral Office on any day up to Wednesday, 9th June, 2004, at 6.00 p.m., during the hours shown hereunder, that is:–

Mondays to Saturdays:

From 9.00 a.m. to 1.00 p.m. and
from 3.00 p.m. to 8.00 p.m.

Sundays:

From 9.00 a.m. to 2.00 p.m.

Wednesday, 9th June, 2004, last day:

From 9.00 a.m. to 1.00 p.m. and
from 3.00 p.m. to 6.00 p.m.

It is further notified that those persons who are registered for the localities of Gozo, where elections for Local Councils are due to be held, may withdraw their "special" Voting Document on application, as specified above, from the Electoral Commissioners at the Identity Card Office, 7[A], Republic Street, Rabat, Gozo, during the hours shown above.

C. L. De GABRIELE
Chief Electoral Commissioner

Office of the Electoral Commission,
Evans Building,
St Elmo Square,
Valletta.

25th May, 2004

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*